

Distr.: General
23 November 2017

Arabic
Original: English



جمعية الأمم المتحدة
للبيئة التابعة لبرنامج
الأمم المتحدة للبيئة



جمعية الأمم المتحدة للبيئة التابعة
لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة
الدورة الثالثة

نيروبي، ٤-٦ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٧
البند ٦ من جدول الأعمال المؤقت*
المسائل الإدارية والمتعلقة بالميزانية

العلاقة بين برنامج الأمم المتحدة للبيئة والاتفاقات البيئية المتعددة الأطراف التي يقدم لها
خدمات الأمانة أو يؤدي لها مهام الأمانة

تقرير المدير التنفيذي

موجز

يتضمن هذا التقرير، الذي أُعدَّ استجابة للقرار ١٨/٢، معلومات مستجدة عن التقدم الذي أحرزه برنامج الأمم المتحدة للبيئة والخطوات التي اتخذها بشأن المسائل المتعلقة بالإطار المؤسسي والمساءلة، والإطار الإداري والمالي والدعم المتبادل بين برامج العمل فيما يتعلق بالاتفاقات البيئية المتعددة الأطراف التي يقدم لها خدمات الأمانة أو يؤدي لها مهام الأمانة.

أولاً - مقدمة

١- طُلب إلى المدير التنفيذي لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة، بموجب القرار ١٨/٢، اتخاذ إجراءات شتى بخصوص الاتفاقات البيئية المتعددة الأطراف التي يقدم برنامج البيئة لها خدمات الأمانة أو يؤدي لها مهام الأمانة. ويتضمن هذا التقرير معلومات مستحقة عن التقدم المحرز في هذا الصدد.

ثانياً - التقدم المحرز في تنفيذ القرار ١٨/٢

٢- يواصل برنامج البيئة العمل من أجل تحسين فعالية الترتيبات الإدارية، وتقديم الخدمات والدعم المتبادل بين برامج العمل فيما يتعلق بالاتفاقات البيئية المتعددة الأطراف التي يقدم لها خدمات الأمانة أو يؤدي لها وظائف الأمانة. وقد أعد برنامج البيئة مبادئ توجيهية وإجراءات موحدة للمسائل المالية من أجل المساعدة على إعداد الميزانيات، والرصد المالي وإعداد التقارير؛ مما سيؤدي إلى تعزيز وتبسيط العمليات والسياسات الداخلية. ويواصل البرنامج مشاركته النشطة في اجتماعات الهيئات التشريعية. كما اتخذ الإجراء المبين أدناه.

ألف - الإطار المؤسسي والمساءلة

٣- اعتمد برنامج البيئة في ١ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٦ سياسة وإطار عمل تفويض السلطة من أجل تنظيم وإدارة أمانات الاتفاقات البيئية المتعددة الأطراف، يُسّطان عملية تفويض السلطة من المدير التنفيذي إلى رؤساء الأمانات العامة ويوحدها ويرشدانها ويزيدان من شفافيتهما.

٤- وبدأ برنامج البيئة العمل على إعداد نموذج مرن للخيارات المتعلقة بتوفير خدمات الأمانة للاتفاقات البيئية المتعددة الأطراف في شكل مناسب، وهو يتوقع أن يضع النموذج في صيغته النهائية بالتعاون الوثيق مع الأمانات المعنية بحلول آذار/مارس ٢٠١٧، وقد استرشد البرنامج بقرارات اتفاقيات بازل وروتتردام واستكهولم التي اتخذتها مؤتمرات الأطراف في تلك الاتفاقيات خلال اجتماعاتها المتعلقة بهذه المسألة في عام ٢٠١٧، وهي قرارات طُلب فيها إلى الأمين التنفيذي للاتفاقيات اتخاذ جملة إجراءات منها المشاركة الفعالة في تطوير مشروع نموذج مرن للخيارات، مع مراعاة سياسة وإطار تفويض السلطة.

باء - الإطار الإداري والمالي

٥- في كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٦ تم تعميم تقرير يتضمن معلومات لمجلس إدارة الاتفاقات البيئية المتعددة الأطراف عن آثار تطبيق المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام على ميزانياتها التشغيلية. وستقدّم معلومات إضافية عند تلقيها من الأمانة العامة للأمم المتحدة.

٦- وقد وضع برنامج البيئة إجراءات إدارية أبسط وأوضح وأكثر شفافية لتكاليف دعم البرامج من خلال اعتماد سياسة جديدة في هذا الشأن. واستُشِرت بهذا الخصوص أمانات الاتفاقات البيئية المتعددة الأطراف ذات الصلة. ويمكن أن يُعقد مزيد من المشاورات بشأن كيفية تفعيل هذه السياسة إذا لزم الأمر.

جيم - التعاضد بين برامج العمل

٧- على النحو المطلوب في الفقرة ٧ من القرار ١٨/٢، اتخذ برنامج البيئة خطوات لتعزيز التعاضد بين برامج عمله وبرامج عمل الاتفاقات البيئية المتعددة الأطراف ذات الصلة. وقد أبلغ المدير التنفيذي الهيئات الإدارية لتلك الاتفاقات بالنتائج التي أسفرت عنها الدورة الثانية لجمعية الأمم المتحدة للبيئة، بما في ذلك القرار ١٨/٢.

٨- وفور انتهاء الدورة الثانية، بدأت مشاورات بين برنامج البيئة والأمانات ذات الصلة وأسفرت عن تبني حافظة استراتيجية من المشاريع من أجل تنفيذ الاستراتيجية المتوسطة الأجل للفترة ٢٠١٨-٢٠٢١ وبرامج عمل تعكس، حيثما أمكن، الأولويات والاحتياجات البرنامجية بموجب الاتفاقات على النحو الذي تحدده مجالس إدارتها. وستسترشد الإجراءات المماثلة في الدورات المستقبلية بالخبرة المكتسبة في هذا الصدد.

٩- ويدعم برنامج البيئة تنفيذ الخطط والأهداف والغايات الاستراتيجية للاتفاقات البيئية المتعددة الأطراف ذات الصلة من خلال مشاريع عالمية وإقليمية ووطنية. وتسهم مشاريع برنامج البيئة التي يمولها مرفق البيئة العالمية، والصندوق الأخضر للمناخ، وجهات مانحة أخرى ثنائية ومتعددة الأطراف (مثل مشاريع تنفيذ الخطط الاستراتيجية، وبناء القدرات، والرصد وتقديم التقارير الوطنية بموجب فنادى الاتفاقيات، وتعزيز المؤسسات والتشريعات على الصعيد الوطني) في تعزيز تنفيذ الاتفاقيات باتساق وفعالية.

١٠- ويواصل برنامج البيئة تيسير التعاون بشأن تحسين الكفاءة في المجالات المتعلقة بقابلية البيانات للتبادل، والبحث العلمي، وتبادل المعلومات، والمعارف والأدوات التي تشكل جزءاً من مبادرة الاتفاق البيئي المتعدد الأطراف المعني، لإدارة المعلومات والمعارف. ودعم برنامج البيئة أيضاً العمل بموجب اتفاقات معينة لإجراء عملية مطابقة تربط بين الأهداف والغايات والمؤشرات الاستراتيجية وبين أهداف التنمية المستدامة.

ثالثاً - الإجراءات المقترحة اتخاذها

١١- قد ترغب جمعية الأمم المتحدة للبيئة في أن تحيط علماً بالخطوات التي اتخذها المدير التنفيذي من أجل مواصلة تحسين وتفعيل الإطار المؤسسي والمساءلة، والإطار الإداري والمالي والتعاقد بين برامج العمل فيما يتعلق بالاتفاقات البيئية المتعددة الأطراف التي يقدم لها برنامج البيئة خدمات الأمانة أو يؤدي لها مهام الأمانة، وأن تطلب إلى المدير التنفيذي مواصلة جهوده في هذا الصدد بأسلوب مفتوح وشفاف.